Original Title Page

Name: NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT

FMC NO.: 012153

CLASSIFICATION: A Cooperative Working Agreement

EXPIRATION DATE: See Article 9

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153 First Revised Page 1

TABLE OF CONTENTS

<u>ARTICLE</u>	NAME OF ARTICLE	PAGE NO.
Article 1	Name of Agreement	2
Article 2	Purpose of Agreement	2
Article 3	Parties to Agreement	2
Article 4	Geographic Scope	3
Article 5	Authority	3
Article 6	Administration and Delegation of Authority	6
Article 7	Membership	7
Article 8	Voting	7
Article 9	Duration and Resignation	7
Article 10	Non-Assignment	9
Article 11	Law and Arbitration	9
Article 12	Notices	10
Article 13	Counterparts	11
Article 14	Transition	11

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153-001 First Revised Page 2

ARTICLE 1: NAME OF AGREEMENT

The name of this agreement is the NYK/HLAG Vessel Sharing Agreement (the "'Agreement").

ARTICLE 2: PURPOSE OF AGREEMENT

The purpose of this Agreement is to authorize the Parties (as hereafter defined) to share vessels and vessel space in the Trade (as defined in Article 4) thereby improving efficiency, frequency of service and port coverage, lowering bunker consumption, benefitting the environment, and improving utilization of vessel capacity and equipment.

ARTICLE 3: PARTIES TO AGREEMENT

The parties to the Agreement are:

- Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft ("HLAG") Ballindamm 25 20095 Hamburg Germany
- Nippon Yusen Kabushiki Kaisha ("NYK")
 3-2 Marunouchi 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, Japan
- Ocean Network Express Pte. Ltd. ("ONE")
 7 Straights View
 #16-01 Marina One East Tower
 Singapore 018936

NYK and HLAG are sometimes hereinafter referred to individually as a "Party" and jointly as the "Parties."

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153-001 Substitute First Revised Page 3

ARTICLE 4: GEOGRAPHIC SCOPE

This Agreement covers the trades between ports on the West Coast of the United States, including California on the one hand, and ports on the West Coast of Mexico and Central America, including Guatemala, El Salvador, Nicaragua and Costa Rica, on the other hand (the "Trade").

ARTICLE S: AUTHORITY

- other characteristics of vessels to be operated hereunder, as well as the phasing in, phasing out and substitution of vessels. The Parties are authorized, without further amendment, to operate up to four (4) vessels, each with an approximate nominal capacity of 2600 TEU, operating on a weekly service. Three of the vessels shall be contributed by NYK and HL shall provide one (1) vessel.
- (b) Each Line shall be responsible for the costs of operating the vessel(s) it provides.
- 5.2 (a) The Parties are authorized to discuss and agree on the ports to be served, the port rotation to be followed, and the scheduling of vessels. Regular reviews, including operational efficiencies of the service, shall be conducted and changes shall be agreed and action taken where necessary, in order to maintain a high quality network covering the Parties' requirements.
- (b) The Parties are authorized to discuss and agree upon matters relating to the use of any terminal or port facilities, and may jointly contract for stevedoring services, and

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153

Original Page 4

other related ocean and shoreside services. Nothing contained herein shall authorize the Parties

to jointly operate a marine terminal in the United States.

(c) The Parties are authorized to discuss and agree on criteria for measuring the

performance of the schedule established hereunder, the obligations of the Parties with respect to

adherence to the schedule and their obligations to provide space hereunder, and remedial

measures to be taken or followed in the event of non-performance with respect to any of the

foregoing obligations.

5.3 The Parties may continue to operate existing services within the Trade and to

modify such existing services from time to time. Where a Party wishes to introduce a new

service or enter into any permanent slot charter or slot exchange agreement in the Trade, it may

do so on the condition that it offers the other Party the opportunity of participating on terms as

set out for the service hereunder. In the event the other Party does not exercise its right of first

refusal, the Party wishing to introduce a new service may proceed and will not be prohibited

from seeking possible third party cooperation to operate the new service.

5.4 (a) Space shall be divided on each vessel in accordance with the agreement of the

Parties as follows. NYK will be allotted two-thirds (2/3) of the vessel's capacity and HL allotted

one-third (1/3) of the vessel's capacity. Notwithstanding the foregoing and subject to availability,

the Parties may sell/purchase space from their respective allocations in such amounts and on

such conditions as they may agree from time to time. In all circumstances, the Parties agree to

provide vessel capacity necessary to satisfy their overall respective share and

AGREEMENT

FMC No. 012153

Original Page 5

maintain level of service. Should a Party not be able to provide the agreed upon space to the

other Party, such other Party shall have the right to withhold the provision of space to the other

Party not providing the space.

(b) It is agreed that each Party's allocation entitlements, including but not limited to

deadweight and reefer plugs, will be protected by the Party operating the vessel.

(c) Each Party shall be entitled to use its space allocation without any geographical

restrictions regarding the origin or destination of the cargo, subject to operational restrictions and

efficiency targets as the Parties may adopt from time to time. There shall be no priorities for

either full, empty, wayport/interport or breakbulk cargo.

(d) The Parties are authorized to determine rules for unused capacities being made

available to other ocean earners who are not a party to this Agreement, including third party slot

sales, and the respective reimbursement of the Party providing such capacity. No Party may sub-

charter space on vessels operated under this Agreement to any third party without the prior

consent of the other Party, which consent shall not be unreasonably withheld. Notwithstanding

the preceding sentence, each Party may sub-charter space to its fully owned subsidiaries and

affiliate companies without the consent of the other Party.

5.5 Each Party shall retain its separate identity and shall have separate sales, pricing and

marketing functions, and shall issue its own bills of lading and handle its own claims. Each Party

shall be responsible for marketing its own interests in the Trade.

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153 Original Page 6

- 5.6 The Parties are authorized to discuss and agree upon routine operational and administrative matters including, but not limited to, procedures for allocating space, forecasting, stevedoring and terminal operations, performance and payment procedures, recordkeeping, general average, war risk, force majeure, consequences of delay, responsibility for loss or damage, insurance, claims, liability and settlement procedures, financial settlement procedures, indemnification, treatment of dangerous and hazardous cargos.
- 5.7 Pursuant to 46 C.F.R. §535.408, any further agreements contemplated by this Agreement which do not relate to routine operational or administrative matters and which are required to be filed shall not be implemented until an appropriate amendment to this Agreement has been filed and becomes effective.

ARTICLE 6: ADMINISTRATION AND DELEGATION OF AUTHORITY

- 6.1 This Agreement shall be implemented and administered by meetings and other written and oral communications among the Parties. The Parties are authorized to adopt written procedures and policies with respect to the day-to-day operational requirements of the service, as well as with respect to communications among themselves.
- 6.2 The following individuals shall each have authority to execute and file this Agreement and modifications to this Agreement with the Federal Maritime Commission, as well as authority to delegate same:
 - (a) Any officer of each Party to the Agreement; and
 - (b) Legal counsel for each Party to the Agreement.

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153

Original Page 7

ARTICLE 7: MEMBERSHIP

7.1 Membership is limited to the Parties, unless otherwise unanimously agreed by the

Parties.

ARTICLE 8: VOTING

Decisions hereunder shall be reached by unanimous agreement of the Parties; provided,

however, that if unanimous agreement cannot be reached on a common operational issue, the

Party providing the vessel(s) in question shall decide on appropriate measures to ensure service

integrity.

ARTICLE 9: DURATION AND RESIGNATION

9.1 This Agreement shall become effective on the date on the date which it becomes

effective under the U.S. Shipping Act of 1984, as amended, or March 6, 2012 whichever date is

later ("Effective Date") and shall have a minimum term of twelve (12) months following the

Effective Date. Thereafter, this Agreement shall remain in effect until terminated by either Party

as set forth herein.

9.2 Any Party may withdrawal from this Agreement by giving not less than three (3)

months advance written notice to the other Party; provided however, that such notice may not be

served before December 6, 2012.

9.3 Notwithstanding Article 9.2, if at any time during the term of the Agreement there

shall be a change in the control or a material change in the ownership of any one Party (the Party

so affected being referred to in this Article only as the "Affected Party") and the other Party is of

the opinion arrived at in good faith that such change is

AGREEMENT

FMC No. 012153 Original Page 8

likely to materially prejudice the cohesion or viability of the service, then the other Party may

within three (3) months of the coming into effect of such change, give not less than three (3)

months' notice in writing to the Affected Party terminating the period of the Agreement in relation

to that Party. For the purposes of this clause a change in the control or material change in the

ownership of a Party shall not include (a) any public offering of shares in that Party or its holding

company; or (b) any shareholder of such Party or its holding company who was a shareholder of

such Party or holding company on the effective date of this Agreement acquiring control of such

Party or holding company.

9.4 Notwithstanding Article 9.2, if at any time during the term of the Agreement any

Party should become bankrupt or declare insolvency or have a receiving order made against it,

suspend payments, or continue its business under a receiver for the benefit of any of its creditors,

or if a petition is presented or a meeting convened for the purpose of considering a resolution, or

other steps are taken for the winding-up of the Party (other than for the purposes of and followed

by a resolution previously approved in writing by the other Party), or any event similar to any of

the above shall occur under the laws of the Party's country of incorporation (the Party so affected

being referred to in this Article 9.4 only as the "Affected Party") and the other Party are of the

opinion that the result may be materially detrimental to the service, or that sums which may be

owed by the Affected Party to any other Partymay not be paid in full or their payment may be

delayed, then, by unanimous decision of the other Party, any further participation of the Affected

Party in the Agreement or any part thereof may, with immediate effect, either be terminated or

suspended for such period as the other Party, in their sole discretion, deem

FMC Agreement No.: 012153-001 Effective Date: Friday, March 30, 2018 Downloaded from WWW.FMC.GOV on Tuesday, May 22, 2018

AGREEMENT FMC No. 012153

Original Page 9

appropriate. In particular, but without limitation thereto, the operation of the adjusting financial

settlement procedures in respect of the Affected Party may be suspended.

9.5 In the event of the withdrawal of a Party or termination of the Agreement with

respect to a Party, the Parties shall continue to be liable to one another in respect of all liabilities

and obligations accrued due prior to withdrawal or termination and in such other respects as the

Parties shall determine to be fair as between themselves in relation to the completion of all

contracts of carriage outstanding at the date of withdrawal or termination.

ARTICLE 10: NON-ASSIGNMENT

The rights and obligations of each Party under this Agreement shall not be assignable

except to subsidiaries, parent companies or fellow subsidiaries or with the prior written

agreement of the other Party. Each Party shall warrant that any subsidiary or fellow subsidiary

to which assignment is made shall not be sold to another party.

ARTICLE 11: LAW AND ARBITRATION

11.1 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of

England and shall otherwise by subject to the U.S. Shipping Act of 1984, as amended.

11.2 Any dispute or difference arising out of or in connection with this Agreement which

cannot be amicably resolved shall be referred to arbitration in London in accordance with the

Arbitration Act 1996 or any statutory modification or re- enactment thereof save to the extent

necessary to give effect to the provisions of this Article 11. The arbitration shall be conducted in

accordance with the London Maritime

AGREEMENT FMC No. 012153

Original Page 10

Arbitration Association (LMAA) Terms current at the time when the arbitration proceedings are

commenced.

11.3 The reference shall be to three arbitrators. A Party wishing to refer a dispute to

arbitration shall appoint its arbitrator and send notice of such appointment in writing to the other

Party, requiring the other Party to appoint its own arbitrator within fourteen (14) calendar days of

that notice, and stating that it will appoint its arbitrator as sole arbitrator unless the other Party

appoints its own arbitrator and gives notices that it has done so within the fourteen (14) days

specified. If the other Party does not appoint its own arbitrator and give notice that it has done so

within the fourteen (14) days specified, the Party referring a dispute to arbitration may, without

the requirement of any further prior notice to the other Party, appoint its arbitrator as sole

arbitrator and shall advise the other Party accordingly. The award of a sole arbitrator shall be

binding on both Parties as if he had been appointed by agreement. Nothing herein shall prevent

the Parties agreeing in writing to vary these provisions to provide for the appointment of a sole

arbitrator.

11.4 In cases where neither the claim nor any counterclaim exceeds the sum of U.S.

\$300,000 the arbitration shall be conducted in accordance with the LMAA Small Claims

Procedure current at the time when arbitration proceedings are commenced.

ARTICLE 12: NOTICES

Any notices hereunder shall be made by courier services or registered mail, or in the

event expeditious notice is required, by e-mail or fax confirmed by courier or registered mail, to

the addresses shown in Article 3 hereof.

FMC Agreement No.: 012153-001 Effective Date: Friday, March 30, 2018 Downloaded from WWW.FMC.GOV on Tuesday, May 22, 2018

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153-001 First Revised Page 11

ARTICLE 13: COUNTERPARTS

This Agreement and any future amendment hereto may be executed in counterparts. Each such counterpart shall be deemed an original, and all together shall constitute on and the same agreement. This Agreement may not be executed and delivered by exchange of facsimile copies or other electronic copy showing the signatures of each Party, and the original signatures of need not be affixed to the same copy.

ARTICLE 14: TRANSITION

- 14.1 Effective April 1, 2018 (the "Transition Date"), the container liner operations of Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.; Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.; and Nippon Yusen Kaisha (each individually a "3J Line" and collectively the "3J Lines") shall be combined into a new company known as Ocean Network Express Pte. Ltd. ("ONE"). In light of the foregoing, the Parties hereto agree as follows:
 - (a) Effective as of the Transition Date, this Agreement is hereby amended to add ONE as a Party.
 - (b) Subject to subparagraph (c) below, effective as of the Transition Date, Nippon Yusen Kaisha ("NYK") hereby transfers and assigns all its rights, obligations and liabilities under the Agreement to ONE and, subject to subparagraph (c) below, this Agreement shall automatically be terminated vis-a-vis and cease to apply or bind NYK, and with the same terms and conditions, automatically be effectuated to apply to and bind ONE. ONE hereby accepts above effectuation the transfer and assignment of, and agrees to assume, all of the rights, obligations and liabilities of NYK under the

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153-001 Original Page 12

Agreement effective as of the Transition Date. The other Parties to the Agreement hereby consent to the herein described transfer and assignment.

- (c) Notwithstanding subparagraph (b) above, NYK shall remain liable to the other Parties to the Agreement for its obligations under the Agreement with respect to the period prior to the Transition Date, as well as for any obligations arising out of or in connection with voyage legs which began prior to the Transition Date but which will not be completed until after the Transition Date and any cargo movements thereon. In this regard, it is understood and agreed by all Parties that ONE shall be responsible only for those obligations arising out of or in connection with voyage legs and/or cargo movements being performed by it, and shall not be responsible for voyage legs and/or cargo movements performed by NYK. The obligations of NYK under this subparagraph (c) shall survive the termination of the membership of NYK in this Agreement.
- (d) Subject to the last sentence of subparagraph (c) above, effective as of the Transition Date, the Agreement is hereby amended to delete NYK as a Party; provided, however, that notwithstanding said deletion, NYK shall remain a Party to this Agreement for purposes of completing voyage legs and for fulfilling all obligations arising out of or in connection with such voyage legs which began prior to the Transition Date but which will not be completed until after the Transition Date and any cargo movements thereon.

NYK/HLAG VESSEL SHARING AGREEMENT FMC No. 012153-001 Original Page 13

- e) Prior to the Transition Date, ONE is authorized to attend and participate in all decisions under this Agreement. Notwithstanding the foregoing, ONE shall have no voting rights under the Agreement until after the Transition Date. Notwithstanding ONE's participation in discussions under the Agreement prior to the Transition Date, no antitrust immunity shall be conferred upon ONE for discussions that occur prior to the Transition Date.
- f) Effective as of the Transition Date, all references in this Agreement to NYK shall be read as references to ONE.

SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have agreed as of this $\frac{27\text{th}}{}$ day of February, 2018, to amend this Agreement as per the attached pages.

NIPPON YUSEN KAISHA

Title:

By: UM

Name: TAKASHI MASUON GENERAL MANAGER TITLE: GLMD GWBAL NETWORK TEB 21, 2018	
HAPAG-LLOYD AG	OCEAN NETWORK EXPRESS PTE. LTD
By:	By:
Name:	Name:

Title:

SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have agreed as of this <u>27th</u> day of February, 2018, to amend this Agreement as per the attached pages.

NIPPON YUSEN KAISHA

By:	
Name:	
Title:	
HAPAG-LLOYD AG	OCEAN NETWORK EXPRESS PTE. LTD.
By:	By: Davia
Name:	Name: MICHIO AMAI
Title:	Title: Senior Vice Prostokout

SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have agreed as of this $\frac{27\text{th}}{2}$ day of February, 2018, to amend this Agreement as per the attached pages.

NIPPON YUSEN KAISHA

By:	
Name:	
Title:	
HAPAG-LLOYD AG	OCEAN NETWORK EXPRESS PTE.
Ву: ра.	By:
Name: Mr./Ulf Schawohl	Name:
Title: Senior Managing Director Network	Title:
HADAC HOVD AC	

Name: Mr. Axel Lüdeke

Title: Senior Director Network&Cooperations

Feb. 22ud, 2018